



10 évi.

független politikai napilap

SALONTA 1938
január 1

szombat

Előfizetési árak: Helyben: Lihora 25 Lei. vidékre: 35 Lei. -- EGYES SZÁM ÁRA: 2 LEU

Szerkesztésért felelős: GAÁL SÁNDOR

Szerkesztőség és kiadóhivatal: SALONTA PIATA UNIRII No 1

Tíz esztendő!

Eljuttunk lapunk életének egy jelentős állomásához. Tizedik éve, hogy elindultunk, hittel, reménységgel, azzal a tudattal, hogy küldetésünk van, melynek igyekezni fogunk becsülettel megfelelni. Lapunk tíz éves életé nem volt zökkenő nélkül. Keresztül estünk mi is a gyermekbetegségen, felfeperedésünk, majd megizmosodásunk küzdelemmel teli. Hisz szerény gyerek módjára indultunk el bizva a jó Istenben, önmagunk jó szándékában, azzal a biztos reménységgel, hogy minden lap legelőbb támogatóját és bíróját: a nagyközönséget sikerülni fog megnyernünk. A tíz év sok eseményének és sok problémájának — úgy éreztük — hogy mindegyiknek muszáj tolmácsolója és igazságot kereső bírálója voltunk. Tisztában voltunk mindig vállalt feladatunkkal, azzal, hogy Salonta egész közönségének szolgálatára vállalkoztunk, nem egyeseknek, vagy kiváltságos osztályoknak és különböző érdekcsoportoknak. Mindig megéreztük, mi az összesség érdeke és annak igyekeztünk tolmácsolója lenni.

A salontai ujságolvasó közönség megértett bennünket, mert a tíz év alatt folyton növekedő bizalommal támogatott. Elinduláskor vállalt reményeink tehát beteljesedtek. Így őszinte szívvel mondunk köszönetet elsősorban a lapunk létét biztosító tekintélyes olvasólaborunknak, megértéséért, támogatásáért fogadja a mi őszinte hálánk kifejezését.

És nem felejtkezünk meg hálás köszönettel illetni a mi sok hűséges munkatársunkat is, kik írásaikkal lapunk előhaladásában önzetlenül segítségünkre voltak,

Az elkövetkező időkre újabb programot nem adunk, maradunk azok, akik voltunk: a Szó bátor harcosa és a közérdek állandó védője.

Ebben az ünnepi hangulatban egy pillanatra megáll a munka. Nem katolag a gép és nem serceg az író toll. Nyomda, szerkesztőség és kiadóhivatal ünnepi hangulatban hitvallást tesz, hogy együttes munkával bátran és boldogan dolgozik tovább. És itt van e pillanatban minden egyes olvasó lelki szemeink előtt, hogy velünk

örüljenek és ünnepeljenek... Elvégre ők miertünk és mi értjük vagyunk és dolgozunk, hogy minden panaszaiknak, szívszólói lehessünk, sóhajaiknak visszhangja.

Ahogy bennünket támogatnak olvasóink és nővekedik előfizetőink száma, úgy fokozódik bennünk a munka iránti szeretet, merthiszen erős

várunk nekünk az a tudat, hogy a salontai magyarságot és e város minden polgárát mint egy tántoríthatatlan nagy tábor mögöttünk tudunk, azért érdemes harcolni.

Ezzel az ünnepi hangu'attal kívánunk hűséges olvasóinknak és mind a jó akaróinknak egy boldogabb ujesztendőt.

1938.

Írta: ARDAI ALADÁR ref. esperes

Ujesztendő! Mi van mögötted? Mivel vársz bennünket, akik szorongva, — vagy reménykedve állunk nyíló kapud előtt? Kiknek kell vigáza? Azoknak e, akik enyhülést, békességet várnak tőled, vagy azoknak, akik rettentő viharok kitörésétől, — soha nem látott tűz, vér és könnytenger kiáradásától félnek? Ujesztendő! Mi van mögötted??

Szokásunk szerint most is boldogság kívánnással szorongatjuk kapudban ismerőseink, barátaink kezét. Boldogság, te csillogó délibáb! Téged szeretnénk mindnyájan elérni, megfogni és megtartani, — mert nagyon vágyunk utánad. Milyen kár, hogy nem imádkozunk és nem dolgozunk eleget érte!

Pedig, — ha boldogságra rá akarunk szolgálni, — ezt a régi bölcs jelmondatot kell felírunk az újév kapujára: „Imádkozzál és dolgozzál!”

Mert csak ez a kettő a miénk. Ha ezt megtettük, a legtöbbet tettük meg. A többi már nyugodtan rábízhatjuk az Istenre.

Imádkozzál! Az imádság kiapadhatatlan erő forrását nyitja meg számodra. Azzal kapcsol össze, aki mindig segíthet, aki mindent megtehet. Nem várhat ránk olyan sötétség, melyet egy szavával el nem tudna űzni s nem fenyegethet olyan háborúság, — melynek kitörését egy szempillantással meg ne tudná akadályozni. Nekünk, a tehetetlen, — gyarló embereknek, nincs e szükségünk erre a nagyhatalomra, mint szövetségtársra, — nincs e szükségünk Istenre a sötét, háborús rémekkel fenyegető ujesztendő folyamára?...

Dolgozzál! Az imádság

mellett csak munkával építhetjük ki az ég felé az áldások útját. Minél nehezebb az idő, — annál hűségesebben kell állnunk hivatásunk posztján. Minél jobban tép a vihar, annál keményebben kell szorítanunk egymás kezét s minél durvább a lökés, annál szelíbben kell támasztanunk egymást. Megállni, — mint folyó a kő! Belegyökerezni mélyen a földbe, — szorítani erősen a talapacs a földbe, — irányítani biztosan az eke szarvát, — szolgálni becsülettel a puli mögött, vagy az íróasztal mellett; — a barázda közt, a műhelyben, az irodában csakugy, mint a templomban mindig Istenre gondolni s aztán, — minden egyebet rábízva, — reménységgel nézni a jövődőbe.

Ujesztendő! Sok minden lehet mögötted, ami fenyeget! Bánat, veszteség, tűz, víz és vérözön és mégsem félünk tőled! Mert tudjuk, hogy Isten is mögötted van és Ő is vár bennünket. Ezért tudunk minden fenyegető rém dacára derűs, bizó lélekkel átlépni kapudon. Mert ha istenünk is vár, — kitől s mitől féljünk? Ha Ő velünk van, ki lehet ellenünk? Senki, — bizony! senki!

A Goga kormány első intézkedése

Bucureştiből jelentik: A kormány betöltötte a Dimineaţa, Adeverul és Lupta című fővárosi lapok megjelenését. Mint értesülünk, a kormány elhatározta, hogy felülvizsgálja az állampolgárságokat, ezenkívül a trafik és italmérési engedélyeket. Itt írjuk meg, hogy az uralkodó szilveszter alkalmával rádió szöveget intéz az ország népéhez, míg Goga Octavian miniszterelnök újév első napján este 9 órak a rádió útján ismerteti a kormány programj

Jámbor István tánciskolájában ma este nagy szilveszteri táncos tea-est. Reggeli tánc, szakszafonos cigányzenekarral és újévi szerencse malacsorsolással

Ma, péntek este minden jegytulajdonos egy ingyen malacsorsjegyet kap

Az Astra-mozgó szenzációs keltős műsora:

Ma, péntek este 9, szombat 6 és 9 órakor

Amerika melody 1937.

Főszerepben **Dick Powell**

Vasárnap 6 és 9 órakor

Bűnök szigete

Előzőleg szenzációs pótképek és a legújabb világhíradó

A CSS szilveszteri bálján aranykarkötőórát nyer a legszebb lány

Végre elérkeztünk a nagyon várt szilveszter estéhez. Az egész város a CSS műsorral egybekötött báljára készül, amely a Redut nagytermében lesz 9 órai kezdettel. Egy 5 tagú kitűnő jazz zenekart hozat Oradeáról a rendezőség, mert kellemesen táncolni csak a jazz zenekar ütemére lehet. Szépségverseny is lesz, amelynek I. díja egy arany karkötő óra, II. díj egy gyönyörű modern asztali óra, a III. díj egy értékes szervíz. Olcsó helyár, kitűnő műsor. Pontosan éjféltkor szenzációs meglepetés. Közvetlen utána reggelig tánc.

Nagy Szilveszter est **Márkusnál**, a București vendéglőben. **Malac-tokány és malacpecsenye.** Kitűnő hegyaljai borok, cigányzene. Vendégeimnek és jóbarátaimnak boldog újévet kívánok.

Istentisztelet

A Reg. Carol II. uti izr. templomban a mai péntek esti istentisztelet háromnegyed ötkor kezdődik. Szombat beköszöntése 4 óra 35 perckor van.

Jóbarátaimnak és ismerőseimnek boldog újévet kíván **Zsák Jenő** fényképész-mester, Jászberény.

Boldog újévet kíván tisztelt vendégeinek és jóismerőseinek **Sachs Simon** borbély és fodrász.

Boldog újévet kíván vevőinek és jóismerőseinek **Wajnowszy Gáspár** pékmester.

Boldog újévet kíván **Pénzes** szikvizgyár vevőinek és jóbarátainak.

Boldog újévet kíván növendékeinek, vendégeinek, jóbarátainak és ismerőseinek **Jámbor István** táncanár.

Kedves vendégeinek, jóbarátainak, és ismerőseinek boldog újévet kíván **ifj. Erdőss Ferenc** Dácia kávéház.

Tip. „Az Ujság” nyomdája Salonta

Szilveszteri Híradó

Határkőhöz értünk Szilveszter napjára Holnap felviradunk „Uj év” hajnalára. Álljunk meg egy percre, tekintsünk csak hátra. Hol egy év merül el a múlt homályába. Nézzük meg, mit hozott az elmúlt év nekünk Tizenkét hó alatt mi is történt velünk? Öröm, szerencse, vagy szomorúság, bánat, Szeretet, vagy harag, látogatott nálad? Lelki szemeiddel ezeket ha nézed, Az elmúlt esztendő újra végig éled. Multé legyen a rossz, jövőé csak a jó, Zárjuk le az évet, kedves jó olvasó, Az új évre pedig minden jót kívánok, Boldogság, szerencse mosolyogjon Rátok. Öröm, egyetértés, béke s Isten áldás Legyen mindenkinek, mondja a krónikás. Teljesüljön nagynak és kicsinynek álma Jöjjön el a jölet, mit úgy várunk máma. Teremtő Istenünk, Téged buzgón kérünk, Bajt és betegséget távoztass el tőlünk. Harminchetes évnél immár bucsút intünk, Harmincnyolcban pedig minden jót remélünk.

Az öreg Szilveszter nagyon önző ember Mindenki ünnepli a névnapján éjjel. Amennyi kávéház, mozi és színház van, Csak Ő neki hódol, kedélyes vigaságban. Táncteremek itt tömve, örül most mindenki Hogy az elmúlt évet újjal cserélheti. Ebben a hidegben jöjjenek el velem, Önöket szemlére mindjárt elvezetem. Nézzük meg a város mulatóhelyeit, Hol bevárjuk az év utolsó perceit.

A „Central”-ban fogad bennünket Baum Imre Aki nagyforgalmatremél Szilveszterre. Csalja a vendéget a Kóka bandája Tombola s újévi-malac sorsolása, Továbbá a Redutban nagy a készülődés Sportosok báljára tisztogatás, főzés. Ki mulatni szeret, vegyen egy bilétát, Töltsé Zsiga bá nál a mai éjszakát. Műsor után tánc lesz, jazz muzsika zendül Még Jiglaú Ioan is gyorsan táncra perdül.

Az „Astra” mozi is ünnepi filmet ad, Újévre illő, hogy szenzációt hozat. A gyönyörű képek sok nézőt szereznek Itt is áldoznak az öreg Szilveszternek. Finom bonbon, narancs és datolya Mozi bejáratnál Neszmírák árulja. Fohn Bandihoz érünk, hol a vendég lesz sok Toros vacsorára gyűlnek a dalosok. Aki kedveli a művészi éneket, Jó bort is ihatik, bizalommal jöhet.

A Korona sem lesz üres ezen éjjel Sok vendég iddögál s beszélget jó kedvvel. S ha a kuglipályán kedves meleg érzik, Kuglizók serege dobni nem is késik. Régi-régi idők főbiráját látom, A nap is megállt a fényes csizmaszáron. Összes előjárók Koronába mentek Utolsó estélyén az ő esztendőnek. Dalárda nagy kelyhe főbirónak jutott, Sok erős boroskát ő csak ebből ivott. Isai, Bene, Erdős, falatozó helyek, Finom enivalót, s még jobb italt mérnek. Isainál a halak, felvágott és sonka, Benénél a flekken, toros kolbász, hurka. Szilveszteri malac, jó pirosra sültve, Szerencsét hoz neked, ha eszel belőle.

Messziről hallatszik a Dácia zaja Kihallik belőle Jurgovszkynak hangja Sokan lesznek ott is, bezárják az évet, Hallgatják a zenét és a szép éneket. Kaszinóban Kormos így szól és mosolyog: „Fényes bált rendeznek estére a Sasok Olyan Szilveszter lesz, amilyen még nem volt, Éjféltkor sorsolunk, kérem egy malacot”

Betérünk Sallinghoz, kínál ménesivel A mai est elé tekint nagy reménnyel. Jártunk a Zöldfában, meg a Vadászúrtban Pávában és még, vagy féltucat üzletben Mindenütt találtunk izes ételeket És italokat is, nótatermelőket. A Bertók vendéglő híres a boráról, Ésa jó, izletes, házi tonyhájáról Kíncses Imre bácsi malacokat vágott

Szarka Péter Stelka (Salonta)

és szarospataki Dr. Czeglédi Domokos (Szeged)

1933 január 1-én délután fél 6 órakor tartják esküvőjüket a salontai református templomban.

Tokánnyal kínálja a vendég-világot. Marcusnál készül a finom kolbász, hurka Ak járt már nála, hogy ez így van — tudja. Tovább már nem megyünk, eddig tart a móka, Ennyi jön bele a mai Híradóba Csak egy új hirt közlünk, ami történt szerdán, Tatarescu elment jött a Góga kormány. Híradónak vége, olvasónak béke Szerencse és áldás az új Esztendőre sz. z.

Nagy szilveszter-estély a Zöldfában, jó ételek, italok, jó cigányzene reggelig. Tisztelettel Kovács vendéglős

December 31-én este

SZILVESZTER ESTE

malac-tokány, malac-sült és friss kolbász vacsora, elsőrendű érmelléki borok.

Bertók Lajosnál.

Bene bodega étteremben Szilveszter estélyén friss kolbász, vegyes hurka és jó borok.

Wajnowszy-nál

SZILVESZTERI disznótoros vacsora. Gacsó ujtelen

Egy 13—16 éves gyereket keresek tehén mellé. Tache Ionescu 21.

A tincaiuti ujtelenen a töltés mellett egy sarok házhely eladó, ért. Mihai Viteazul 41.

Nagy szilveszter est a Bódi féle vendéglőben Str. Reg. Ferd 89. Malac-tokány, malac-sült. (Reggelig nyitva).

Feuerlicht féle vendéglőben

Lajos Károly meghívja jóbarátait ismerősit TORMÁS VIRSLI ÉS HÁZI KOLBÁSZ vacsorára. Jó bor és pontos kiszolgálás.

Ford és Hanomag traktorok, téglák és cserép-prések, esztergapadok, szallagfűrészek, 60 HP. Diesel 16—20 HP. petroleum motorok, egy községi tűzifecskendő, 4. 6. HP. cséplőgarnitúrák, hengerek, malmi gépek, rovátkoló és csiszológép, 120 és 290 HP. stabil gépek szabadalmazott berefejtő készülékek kaphatók: Desider Friedrich Timisoara IV. strada Vespasian 4. 1—10

Ma este **báránypörkölt** és torma virstli **Göndör Imre** vendéglőjében. Str. Reg. Carol II. 73.

Nagy szilveszter estély

és társas vacsora a VARGA vendéglőben. Kitűnő micskei borok, cigány zene, reggelig nyitva. Str. Regina Maria 52.

Olvassa és terjessze az „Az Ujság”-ot

Vulturii Turista Egyesület nagy szilveszter estje a Kaszinó termeiben (Meghívók kibocsátás alatt)

Szilveszteri látogatás az Élet-Halál-Szerелеm birodalmában

Tegnapelőtt este egyik mellékucában, amikor hazafelé tartottam, egy szerelmespár haladt előttem. Egész fiatal volt a lány és alig husz egynéhány éves a fiú. Kedvesen csicseregtek. A fiú elfejtett hangon beszélt, így autógását nem hallhattam, de remegő hangjából kiérzett a könyörgés. A lány már hangosabban beszélt és nagyon öntudatosan. Egy kissé közelebb simult a fiúhoz, némi kis kacérsággal a szemébe nézett és hangosan mondotta... én is már nagyon vágyódom, hogy a magáé legyek, de előbb menjünk fel az anyakönyvezetőhöz...

Ma is — mint régekte volt — minden lánynak az a legforróbb óhaja, hogy szíve választottjával felmenjen az anyakönyvezetőhöz...

— Mi lehet ott az anyakönyvi hivatalban, hogy minden szerelmes szív idevágik — tűnődöm magamban — jó lenne nekem itt egyszer tüzetesen szétnézni.

Kezdjük a halállal

Másnap felmentem az anyakönyvi hivatalba. Amikor be akartam lépni, egy fiatal zokogó nővel találtam magam szemközt az ajtóban. Elcsodálkoztam: hát itt sirni is szoktak?

Meg is kérdeztem nyomban Szabó Zoltán főjegyzőtől, a salontai anyakönyvezetőtől, miért sirt ez a távozó asszonyka.

— Szegénynek ma reggel halt meg az édesanyja.

...Azután pár perces sablonos beszélgetés után megkértem, adjon valami felvilágosítást az Élet-Halál-Szerелеm birodalmából.

— Kezdjük a halállal — mondotta az anyakönyvezető — 1937-ben pontosan 230 haláleset volt városunkban... A tavaly is körülbelül ugyanennyi...

Ha figyelembe veszem, hogy egy halott után legalább egy évig gyászolnak, akkor most közel 500 salontai családban van szomorúság.

Az idén sokat kelepelt a gólya

Aztán megtudtam, hogy folyó évben 322 gyermeket hozott a gólya. Mosolyogva megkértem: Elnyi gyermeket hány gólya szállit? Az anyakönyvezető folytatja: Ebből 28 a törvénytelen.

Tehát a született gyermekek tíz százaléka kérdem — tiltott szerelem gyümölcse?

— Dehogyan szerelem — magyarázza Szabó Zoltán — ezek a gyermekek is csak úgy ni sablonos házasságból születnek, azzal a különbséggel, hogy szülei vadházasságba élnek... Lehet, hogy egynéhány gyermeknek édesanyja még leányasszony — azonban ezek a bajbajutott leányok is inkább pénzért, mint szerelemből lettek anyává... manapság a szerelemnek is ára van, csak éppen maximálva nincs.

340 boldogító igen

Amint beszélgetünk, ott ül a kényelmes karosszékekben egy fiatal lány és mellette egy fiatal legény. Összesimulva ülnek boldogan... Közvetlen házasságkötés előtt vannak. Meglátszik rajtuk. Általában az embereken min-

den meglátszik. Az uccán is, ha szembe jő velem egy durcás kinézésű nő és mellette egy férfi halad némán szótlanul és ellenségesen viilan össze tekintetük — rögtön meglátni rajtuk, hogy házastársak és nem ma jöttek ki az anyakönyvi hivatalból.

Az anyakönyvezető folytatja: 1937-ben 170 házasságot kötöttek, tehát 340 ajakról rebegelt el a boldogító igen.

A lehullott bilincs

Érdekes — mondotta Szabó Zoltán — hogy a házastársak mérgükben rendszerint az anyakönyvezetőt szidják... Hát mit tehetek én arról, hogy ki kit választ... A legkülönösebb az egészben az, hogy nem is én adom őket össze, hanem a polgármester, vagy valamelyik tanácsos... miért nem azokat átkozzuk, miért pont az anyakönyvezetőt.

Aztán megtudtam, hogy 1937-ben 19 házasságot bontott fel a törvényszék végérvényesen. Vigyázat! Nem csak ennyi válópert adtak be a folyóévben. Csak ennyi lett még jogerősen felbontva. Tehát 19 párról, jobban mondva 38 összeláncolt kézről hullott le az aranybilincs.

...És mégis minden lánynak legforróbb vágya, hogy szerelmével az anyakönyvezető elé lépjen.

Mindent megtudtunk és távoztunk az Élet-Halál-Szerелеm birodalmából. Szilveszterre ez is elég.

U j é v r e

1 méter jó minőségű
téli mintás és kockás
szövet
38 lei

Freibergernél

városháza sarok

Két hátráltató körülmény

Viharossy színigazgató urhoz beállított egy nő és előadta, hogy táncosnő szetne lenni.

— Hát táncoljon valamit — mondta megadóan Viharossy.

A nő ledobta magáról a ruhát és balett szoknyában táncolni kezdett. Mikor befejezte Viharossy csöndesen megszólalt:

Két dolog miatt beszélem le magát a táncosnői pályáról.

— Ugy? És mi az a két dolog?

— A két lába.

Terjessze „Az Ujság“-ot

Az egyetlen tett

Ó forradalmak, ellenforradalmak,
Diktatúrák és rohamcsapatok,
S ti lobogók, vörösek vagy fehérek:
En rátok olyan idegenül nézek,
És töletek olyan távol vagyok.
Mint erdő csendje város dűbörgéstől,
Iszonyodom a meddő embervértől,
A semmitmondó, hangos, buzog szótól.
Es mindenfajta népbolonditótól.
Jobbról, balról a riadótat hujják,
A véres jelzőlámpát lengetik,
És semmi sem nő — csak a nyomorúság.

Állok nagy erdő-csendem közepén,
Bucsuztatok a hulló leveleket,
S tudom, hogy ezzel ítéletet mondok
Ítéletet e vak világ felett:
Mikor a lét pillérei inogtak
És mint a viasz, minden elhajolt,
Egyetlen ércnél záldabb valóság,
Egyetlen tett: a költő álma volt.

REMÉNYIK SÁNDOR.

Református istentiszteletek sorrendje

Őszfendő utolsó estélyén a Nagytemplomban ígét hirdet: Bagoly Bertalan lelkész. Füveskertben délután 3 órakor: Kenyeres Lajos s. lelkész.

Ujévben. A nagytemplomban délelőtt: Bagoly Bertalan lelkész. Ugyanott délután: Kenyeres Lajos s. lelkész. Füveskertben délután: Nóbik József s. lelkész. Hunyadi uton este: Bagoly Bertalan lelkész.

Január 2-án, vasárnap. A nagytemplomban délelőtt: Arday Aladár esperes. Ugyanott délután: Nóbik József s. lelkész. Füveskertben délután: Kenyeres Lajos s. lelkész. Hunyadi uton este: Nóbik József s. lelkész. A tornateremben d. u. 4 órai kezdettel:

A Nőszövetség tea-délutánja,

melynek műsora a következő: 1. Gyülekezeti ének. 2. Imádkozik Arday Aladár esperes. 3. Előadást tart Tordai Ferenc igazgató tanító. 4. Énekel ifj. Csepregy Imréné, harmóniumon kíséri: Nagy Béla kántor. 5. Szaval: Katona Irenke. Szünetben tea. 6. Felolvasást tart: Arday Aladárné elnöknő. 7. Szaval: Nagy Ágnes. 8. Hegedű kísérettel éneket ad elő: Külös Margit tanítónő. 9. Szaval ifju Hegedűs Lajos. E jótékonycélu ünnepélyre ezuton is szeretettel hívunk meg és várunk minden érdeklődőt.

Aviva-Barissia teadélután

Január hó 2-án vasárnap d. u. 5 órai kezdettel tea délutánt rendez az Aviva Barissia a Központi Étteremben, melyre uzuton hiv meg minden érdek. lődött a RENDEZŐSÉG

Mindent a gyári lerakathól vásároljunk!

Deutsch Posztóáruház, Str. Avram Iancu 4. Oradea, kéri a vevőközönséget, hogy a naptárért sziveskedjenek az üzletbe befáradni.

Eladó egy legujabb 3 plusz 1 lámpás hálózati nagyon jó rádió. Megtekinthető General Presan 3 szám alatt. 3-3

Január 2-án, vasárnap nagy gazdálkodó tánc-estély a Kaszinó összes termeiben! Főrendezők Szabó János, Jámber József, Tenkei István, Lukács László

Január		Február		Március	
1 Szombat	Ujév	1 Kedd	Ignác vt	1 Kedd	Albin pk (hush. k.)
2 Vasárnap	Jézus sz. neve	2 Szerda	Gyerty. B. Assz.	2 Szerda	Simp. L. (hamv. sz.)
3 Hétfő	Genovéva	3 Csütörtök	Balázs pk vt	3 Csütörtök	Kunigunda, Korn.
4 Kedd	Titus B. Leona	4 Péntek	K. András, Rachel	4 Péntek	Kázmér
5 Szerda	Telesfor vt Sim	5 Szombat	Ágota sz. vért.	5 Szombat	Ozséb. Adorján
6 Csütörtök	Vizkereszt	6 Vasárnap	Dorottya sz. vt.	6 Vasárnap	Perpetua, Gottlieb
7 Péntek	Lucian, Attila	7 Hétfő	Rikárd, Tódor	7 Hétfő	Aq. szt Tamás
8 Szombat	Szever	8 Kedd	M. János, Aranka	8 Kedd	Ist. János, Zoltán
9 Vasárnap	Julian vt.	9 Szerda	Cirill	9 Szerda	Franciska
10 Hétfő	Vilmos pk	10 Csütörtök	Skolasztika, Elvira	10 Csütörtök	40 vért. Olimpia
11 Kedd	Higin Ágota	11 Péntek	Dezső, Lurdi megj.	11 Péntek	Szilárd, Aladár
12 Szerda	Ernő, Árkád	12 Szombat	Servita, Lidia	12 Szombat	I. Gergely pápa
13 Csütörtök	Veronika, Vidor	13 Vasárnap	R. Katalin, Ella	13 Vasárnap	Szabina
14 Péntek	Hilar pk Bódog	14 Hétfő	Bálint	14 Hétfő	Matild
15 Szombat	Pál remete, Lóránt	15 Kedd	Fausztin vt	15 Kedd	Longin, Kristóf
16 Vasárnap	Marcell, Gusztáv	16 Szerda	Juliana	16 Szerda	Henriette
17 Hétfő	Antal apostol	17 Csütörtök	Donát pk	17 Csütörtök	Gertrud
18 Kedd	Piroska vt	18 Péntek	Simon, Konrád	18 Péntek	Sándor
19 Szerda	Kanut, Sára	19 Szombat	Zsuzsánna	19 Szombat	József
20 Csütörtök	Fábián, Sebestyén	20 Vasárnap	Aladár, Álmos	20 Vasárnap	Hubert
21 Péntek	Agnes szt vért	21 Hétfő	Eleonora, Rem.	21 Hétfő	Benedek apost.
22 Szombat	Vince, Artur	22 Kedd	Péter székf.	22 Kedd	Gen. Katalin
23 Vasárnap	Rajmund, Zelma	23 Szerda	Egon, Alfréd	23 Szerda	Viktórián
24 Hétfő	Timót	24 Csütörtök	Mátyás ap.	24 Csütörtök	Gábor főangyal
25 Kedd	Pál ford.	25 Péntek	Géza vt	25 Péntek	Gyümölcsoltó B. A.
26 Szerda	Polikárp, Vanda	26 Szombat	Sándor	26 Szombat	Manó vt
27 Csütörtök	Arany sz. János	27 Vasárnap	Leander, Fars. v.	27 Vas.	Dam. János
28 Péntek	Margit, N. Károly	28 Hétfő	Elemér, Berta	28 Hétfő	Ker. János
29 Szombat	Szal Ferenc			29 Kedd	Augusztó, Ciril
30 Vasárnap	Mártonka			30 Szerda	Izidor
31 Hétfő	Nol. Péter			31 Csütörtök	Guido, Árpád

1938.

X.

évfolyam

AZU

független politikai napilap

Julius		Augusztus		Szeptember	
1 Péntek	Jézus sz. vére	1 Hétfő	Vasas szt. Péter	1 Csütörtök	Egyed
2 Szombat	Sarlós B. Asszony	2 Kedd	L. Alfonz, Lehel	2 Péntek	István, Rebeka
3 Vas.	Heliodor	3 Szerda	István vt, Hermína	3 Szombat	Mansvét, Hilda
4 Hétfő	Ulrik pk.	4 Csütörtök	Domonkos	4 Vas.	Rozalia
5 Kedd	Zak sz. Antal	5 Péntek	Havas B. Asszony	5 Hétfő	Lőrinc, Viktor
6 Szerda	Isaias Prof.	6 Szombat	Urunk színeváltoz.	6 Kedd	Ida, Zakariás
7 Csütörtök	Ciril, Fidéi	7 Vas.	Ibolya	7 Szerda	Kassai vt., Regina
8 Péntek	Erzsébet k.	8 Hétfő	Czirjék, László	8 Csütörtök	Kisboldogasszony
9 Szombat	Veronika, Lukr.	9 Kedd	Roland, Roman	9 Péntek	K. Péter, Ádám
10 Vas	Amalia	10 Szerda	Lőrinc vt.	10 Szombat	Miklós, Erik
11 Hétfő	I. Pius pápa	11 Csütörtök	Zsuzsánna, Tibor	11 Vas.	Protáz, Jacint vt.
12 Kedd	Gualb. János, Izab.	12 Péntek	Klára	12 Hétfő	Maria neve, Guido
13 Szerda	Anklét pk. Jenő	13 Szombat	Ipoly	13 Kedd	Notburga, Kornél
14 Csütörtök	Bonaventura	14 Vas.	Ozséb vt.	14 Szerda	Szt. ker. feltám.
15 Péntek	Henrik hv.	15 Hétfő	Nagy B Asszony	15 Csütörtök	Nikodém, Fajd. szüz
16 Szombat	Karm. B. Asszony	16 Kedd	Rokus, Abraham	16 Péntek	Kornél, Edit
17 Vas	Elek h. v.	17 Szerda	Anaszt.	17 Szombat	Sz. Ferenc
18 Hétfő	Frigyes	18 Csütörtök	Ilona	18 Vas.	K. József, Titusz
19 Kedd	Emília	19 Péntek	Lajos pk.	19 Hétfő	Jacuaris
20 Szerda	Illés	20 Szombat	Szent Isván	20 Kedd	Euszták
21 Csütörtök	Dániel	21 Vas.	Johanna	21 Szerda	Máté Apostol
22 Péntek	Mária Magdolna	22 Hétfő	Timót, Menyhért	22 Csütörtök	Móric vt.
23 Szombat	Berta	23 Kedd	B. Fülöp, Farkas	23 Péntek	Tekla sz. vért.
24 Vas.	Krisztina	24 Szerda	Bertalan ap.	24 Szombat	F. Mária, Gellért
25 Hétfő	Jakab ap.	25 Csütörtök	Lajos kir.	25 Vas.	Gellért vt.
26 Kedd	Anna assz.	26 Péntek	Zefirin p. vt.	26 Hétfő	Ciprian, Jusztin
27 Szerda	Pam. Olga	27 Szombat	Kal. sz. József	27 Kedd	Kozma és Döme
28 Csütörtök	Ince p. vt.	28 Vas.	Agoston	28 Szerda	Vencel, király
29 Péntek	Márta	29 Hétfő	Ker. János	29 Csütörtök	Mihály főangyal
30 Szombat	Judit vt.	30 Kedd	Lim. Róza	30 Péntek	Jeromos
31 Vas.	L. Ignác	31 Szerda	Rajmond		

Április

1 Péntek	Hugo
2 Szombat	P. Ferenc, Áron
3 Vasárnap	Richard
4 Hétfő	Izidor
5 Kedd	Vince
6 Szerda	Celestin
7 Csütörtök	Hermann, József
8 Péntek	Dénes, Lidia
9 Szombat	B. Konrad
10 Vas.	Ezekiel, virágvas.
11 Hétfő	Leo pápa
12 Kedd	Gyula pk.
13 Szerda	Hermann vt
14 Csütörtök	Jusztin vt
15 Péntek	Nagypéntek
16 Szombat	L. B. József
17 Vas.	Husvétvas.
18 Hétfő	Husvéthétfő
19 Kedd	Emma
20 Szerda	Tivadar
21 Csütörtök	Anzelm pk.
22 Péntek	Sienai Katalin
23 Szombat	Béla
24 Vasárnap	György
25 Hétfő	Márk evang.
26 Kedd	Kletusz, Marcell
27 Szerda	Péter, Arisztid
28 Csütörtök	Pál, Valéria
29 Péntek	Péter vt
30 Szombat	Siennai Katalin

Május

1 Vasárnap	Pülöp es Jakab
2 Hétfő	Atanáz
3 Kedd	Sz. ker. feltalálása
4 Szerda	Monika
5 Csütörtök	V. Pius Pápa
6 Péntek	János apostol
7 Szombat	Gizella
8 Vas.	Mihály főangyal
9 Hétfő	Gergely
10 Kedd	Antonia, Izidor
11 Szerda	Hier, sz. Ferenc
12 Csütörtök	Pongrác
13 Péntek	Szervác, Róbert
14 Szombat	Bonifác vt
15 Vas.	S János, Zsófia
16 Hétfő	Nepomuk sz. János
17 Kedd	Paskál
18 Szerda	Venanc vt
19 Csütörtök	Péter
20 Péntek	Bernát
21 Szombat	Félix
22 Vasárnap	Julia sz. vért.
23 Hétfő	Dezső
24 Kedd	Joh. Eszter † segits.
25 Szerda	Orbán
26 Csütörtök	Aldozó csüt.
27 Péntek	Béda P. János
28 Szombat	Agoston, Vilmos
29 Vas.	Magdolna, Miksa
30 Hétfő	Janka, Nándor
31 Kedd	Angela

Junius

1 Szerda	Pamfil, Gratiana
2 Csütörtök	Anna, Erasmus
3 Péntek	Klotild
4 Szombat	Sz. Ferencz
5 Vas.	Pünkösöd vas.
6 Hétfő	Pünkösöd hétfő
7 Kedd	Lukrécia, Róbert
8 Szerda	Medard pk.
9 Csütörtök	Primusz és Felician
10 Péntek	Margit
11 Szombat	Barabás, Julia
12 Vas.	F. János hv.
13 Hétfő	P. szt. Antal
14 Kedd	N. sz. Vazul
15 Szerda	Vitus
16 Csütörtök	Urnap
17 Péntek	Rainer, Laura
18 Szombat	Efrém, Arnold
19 Vas.	Gyárfás prof., Lili
20 Hétfő	Szilvér, Laura
21 Kedd	G. Alajos
22 Szerda	Akos
23 Csütörtök	Edeltrud, Zoltán
24 Péntek	Ker. sz. János szül.
25 Szombat	Rudolf, Vilmos
26 Vas.	János és Pál
27 Hétfő	László kir.
28 Kedd	Jézus sz. Szíve
29 Szerda	Péter és Pál
30 Csütörtök	Pál emlékezete

JSÁG

Salonta, Piața Unirii 13.

1938.

X.

évfolyam

Október

1 Szombat	Remig, Malvin
2 Vas.	Örzsangyalok
3 Hétfő	Kis Teréz
4 Kedd	Assisi Ferenc
5 Szerda	Placid, Aurél
6 Csütörtök	Brunó hv.
7 Péntek	Olvasó B. A. Amália
8 Szombat	Nagy N. A. Eteika
9 Vas.	Dénes pk.
10 Hétfő	B. Szt. Ferenc hv.
11 Kedd	Placidie, Brigitta
12 Szerda	Miksa pk. vt.
13 Csütörtök	Ede, Kálmán
14 Péntek	Kallisz, Helén
15 Szombat	Teréz
16 Vas.	Gál apát
17 Hétfő	A. Szt. Margit
18 Kedd	Lukács ev.
19 Szerda	Alk. sz. Péter
20 Csütörtök	Vendel, Irén
21 Péntek	Orsolya sz. vért.
22 Szombat	Kordula sz.
23 Vas.	Ignác, György
24 Hétfő	Rafael főangyal
25 Kedd	Mór, Blanka
26 Szerda	Dömötör vt.
27 Csütörtök	Szabina, Kriszt. kir.
28 Péntek	Simon és Judás
29 Szombat	Narcis pk. Zeus
30 Vas.	Rodr. sz. Alfonz
31 Hétfő	Farkas pk.

November

1 Kedd	Mindszent
2 Szerda	Halottak napja
3 Csütörtök	Hubert pk.
4 Péntek	Boor. Karoly
5 Szombat	Imre herceg
6 Vas.	Lénárd
7 Hétfő	Engelbert, Rezső
8 Kedd	Gottfried
9 Szerda	Tivadar vt.
10 Csütörtök	A. András
11 Péntek	Marion pk.
12 Szombat	Marton, Jónás
13 Vas.	K. Szaniszló
14 Hétfő	Jozefat vt. Klement
15 Kedd	Nagy albert, Lipót
16 Szerda	Ódóu pk.
17 Csütörtök	Cson. Gergely
18 Péntek	Péter és Pál C. F.
19 Szombat	Erzsébet asszony
20 Vas.	Félix, Jolán
21 Hétfő	Bold. assz. bem.
22 Kedd	Cecilia
23 Szerda	Kelemen pk.
24 Csütörtök	K. János, Emma
25 Péntek	Katalin vt.
26 Szombat	Berch János
27 Vas.	Erm. sz. Mária, Virgil
28 Hétfő	István ap. vt.
29 Kedd	Szalurnin
30 Szerda	András ap.

December

1 Csütörtök	Elig pk., Elza
2 Péntek	Bibiana, Aurelia
3 Szombat	Xav. Ferenc, Olivia
4 Vas.	Borbála sz. vért
5 Hétfő	Szabbasz ap. Vilma
6 Kedd	Miklós pk.
7 Szerda	Ambrus pk.
8 Csütörtök	Mária sz. fog.
9 Péntek	F. Péter, Natalia
10 Szombat	Melkiades, Judih
11 Vas.	Damáz, Árpád
12 Hétfő	Ortilia, Gabriella
13 Kedd	Luca sz.
14 Szerda	Nikáz pk., Szilárd
15 Csütörtök	Valér, Johanna
16 Péntek	Etelka, Albina
17 Szombat	Lázár
18 Vas.	Grácián, Augusztá
19 Hétfő	Pelegia, Viola
20 Kedd	Teofil, Timót
21 Szerda	Tamás ap.
22 Csütörtök	Zeno vt.
23 Péntek	Viktória
24 Szombat	Ádám és Éva
25 Vas.	Nagykarácsony
26 Hétfő	István I. vért.
27 Kedd	János ap.
28 Szerda	Aprószentek
29 Csütörtök	Tamás pk. vt.
30 Péntek	Dávid, Zóárd
31 Szombat	Szilveszter

Szenzációs lesz a

CSS szilveszter estje

a Redutban **Reggelig tartó tánc, a zenét egy öttagú oradeai jazz-zenekar szolgáltatja**

Tanulságos riport
szülőknek, gyermekeknek egyaránt...

Ujévi kívánság: A halálután vágyom

Meglátogattam a halál küszöbénél az élet elesettjeit

Gondoltam: Felkeresem az élet hajóit
róttjeit, elvégre nem érdektelen szinesriportot
készíteni azokról, akik ott kinn az aggmen-
házban laknak és megtudni tőlük: mit várnak
a reménytelenség szigetén még az élettől és
mit kívánnak a közelgő újévvvel kapcsolatosan.

Az aggmenház ott van közvetlen a fin
gimnázium mellett. Iparos, telepes, kispolgár
gyermekai tanulnak itt a gimnáziumban,
készülnek erős ambícióval az életre... Algebrát,
történelmet és még vagy 8-9 kötelező tan-
tárgyat tanulnak. Mind izgul, mind drukkol,
valahányszor a tanár ur előveszi a noteszt,
merthízen egész életük sorsa — úgy érzik
az osztályozástól függ... és mellettük alig
néhány lépésre mint nyitott könyv, úgy tere-
bélyesedik ki az aggmenházba vonult szeren-
csétlen öreg szülők nyomorgó élete. Vajjon
egyetlenegyszer elvitte e a tanári kar ezeket
a diák gyerekeket a szomszédságban levő
aggmenházba, hogy a kis serdülő gyermekek
fogékony agya egy kis kézenfekvő tapaszta-
latot szerezzen magáról az életről. Mert ez a
kis tanulmányut többet jelent — úgy érzem
— mint minden elvont tudomány... És vajjon
azok a szülők, akik öreg napjaikban idekerül-
tek a számkivetés szigetére, vajjon ezért
küzdöttek-e egy életen át, ezért adtak gyer-
mekeiknek életet és ezért nevelték fel őket,
hogy a végén árván, magukra hagyottan az
utolsó állomáson várják az elkerülhetetlen
Nagykaszás jöttét?

Egy kissé elfáradtam, míg kiértem az
aggmenházba. Hiába! Egy kissé messze van;
a zajtól, az élettől, a dolgozó élet központjától
a nincstelenek szomorú világa. Talán nem is
egészen véletlen, hogy a legtöbb városban
az aggmenházat közel a temető mellé
helyezték. Ha én elfáradtam — milyen fárad-
tak, összetörték lehetnek azok, akik idejutottak.

Az utolsó állomás ez már — a halál
előtt... Mi tagadás, egy kissé elérzékenyültem
amikor beléptem a kapun.

Costa Mária fogadott, az öregek szim-
patikus felügyelőnője. Először szobájába
kísért. Itt mondotta el, hogy mindössze 5 lei
van naponként előirányozva személyenként
az aggmenházi lakók étellemezésére. Elképzel-
tem: 5 lei, hát ebből az összegből is
lehet normális megélhetést biztosítani?

— Kérem — mondotta a felügyelőnő —
tessék megkóstolni a mai ebédünket. Vona-

rodva nyultam a kanál után... Ha ezek az
emberek nap nap után ezen a kosztion vannak
— gondoltam — izelítőnek én is megkóstol-
hatom. Nem bántam meg, hogy megkóstoltam,
kitűnő bableves volt. A jóhírben álló salontai
gazdasszonyok sem főznek különben. Regge-
lenként minden ittlakó 4 deci tejet kap.
Vacsorára ugyanazt, mint ami délben volt. A
sertésolban három kövér disznó.

Aztán sorra veszem a három szobát. A
nőosztálynak 8 lakója van. A legeltesebb
Pikó Sándorné, valamikor jobb napokat látott
fűszerkereskedő özvegye 91 éves. Megkérdez-
tem Pikónénitől: Mit vár az újévtől. A vála-
sza ugyanaz, mint a többi eltesebb aggmen-
házi lakóké, akik valamennyien csak a halált
várják újévi meglepetésképpen... Éltünk már
eleget — mondják egyenként — megváltás
volna már számunkra a halál.

Azonban van közöttük egy 47 éves nő,
Szakács Eszti, akinek az lenne a közelgő újév
alkalmával minden vágya, hogy egy szép
színes fejkendőt kapjon.

A szoba egyik sarkában a társaságtól
félrehúzódva, egy fjligrán, törékeny nő ül az
ágyon: A Néveri kisasszony... Így szólítja a
társnői is: Néveri kisasszony... Valamikor né-
met nevelőnő volt Fráteréknél, Varga György
bankigazgatóéknál és sok salontai urilánynak
adott német órákat. Addig tanított, míg tudomá-
nyát szét osztogatta és a végén az agg-
menházba került.

A férfi osztálynak 13 lakója van. Több,
valamikor jobb napokat látott iparos is van
közöttük. Barta Ferenc egykor kitűnő cipész
volt. Mágori Ferenc valamikor jólkereső kö-
műves volt. Bucuresztiben egy autó elütötte,
azóta nem tud dolgozni. Külös Sándor 30
évig volt salontai tűzoltó, végkielégítést nem
kap, ide utalták be. Miklián Sándor a háboru-
ban sebesült meg súlyosan Egyedi Sándor föld-
műves volt. Most valamennyi közös sorsot
vállal: Aggmenházi lakó.

Némelyiknek uriaszony lánya van, már
soknak jómódu fia. A gyermekek azonban há-
ladatlanok. Amíg a szülőknek volt, gyerme-
küknek mindenre jutott, most, hogy a gyer-
mekeknek van, abból a szülőknek vajmi
kevés jut.

Valamennyitől megkérdezem, mit vár
még az élettől és mit kíván a közelgő újév-
től? A halált! — mondják kórusban — ez

volna már számunkra a megváltás.

— Aztán jobb e itt, mint kinn az életben?
— kérdezem a bucsuzásnál.

Egyöntetű a válasz: Itt legalább nincs
gondunk, megvan a kosztunk... Itt csendesen
meglehet várni míg értünk jön az elkerülhe-
tetlen halál.

Mikor kilépünk az Aggmenház kapuján
a gimnáziumból akkor jönnek ki a kislukok...
Ezeknek is van szülei, és ezekből is lesz egy-
szer szülő... Vajjon nem lenne jó kézenfogni
külön-külön valamennyi kislukot és megmu-
tatni nekik: Vigyázzatok magatokra és szülei-
tekre, mert bizony sohasem lehet tudni, hogy
mit hoz az élet... és bizony az aggmenház so-
hasem az az élet, amire az ember vágyik.

— Jaj a zátonyra került életnek és nincs
borzalmasabb sors, mint szegényházban vé-
gezni az életet, mert az ember már csak a
halált várja.

Mindent

amire csak

menyasszonyi
kelengyéjéhez

szüksége lehet, leg-
jobb minőségben, leg-
olcsóbb árban, nálam
szerezheti be.

Kovács Lajos

rőfős üzlete.

Egy pár hibanelküli Ady Manon
selyem harisnya

59 lei

Házassága szerencsés lesz,
Ha kelengyét Kovácsnál vesz.

Józsi bácsi tánciskolája

Str. Șaguna (Magyar Ház)

szilveszter-estét rendez

Szerencsehalászat, malacsorsolás
és egyéb meglepetések!

Iparosok szilveszter-estén az Iparos Ott-
hon helyiségében  találkozunk!

TUDJA MEG MINDENKI!

Miért legszebb, legjobb, legolcsóbb, legnagyobb választék szövetekben Oradean

Deutsch Posztóáruház

Scherg Brasovi Posztógyár Gyártmányait közvetlen gyártól vásároljuk nagykereskedői árban.

„ELECTA“ Kiváló szövetkü önlegességek. **Közvetlen** gyártól Oradean egyedül kapjuk. „Exclusiv Oradea“i

Dorobantul-Feintuch Gyártmányu divatszövetek. Elsőnek általunk kiválasztott minták Oradean egyedül rendelkezésre leköltve. „Exclusiv.“

Tellmann Brasovi Posztógyár Kiváló gyártmányait Oradean egyedül kapjuk nagykereskedői árban.

Azugai Posztógyár Márkás minőségű szövet- és posztó gyártmányait egyedül mi kapjuk Oradean.

TIBERGHIE Gyártmányu kiváló kammarn és freskó szövetek Oradean egyedüli elárúsítása.

Gündisch & Simonis Ciszádai kiváló minőségű kabát és divat szövet gyártmányait kizárólag mi kapjuk Oradean.

Saját mintánk után készülnek eredeti angol fonalból a legszebb divatkülönlegességek egész Románia részére, De-De saját márkánkkal.

A nagy forgalom folytán mindig új és divatos árut adunk, szolid kiszolgálás mellett.

Saját érdeke, hogy szövet szükségletét nálunk szerezzék be

DEUTSCH

Posztóáruház Oradea

Strada Avram Iancu 4.

Szilveszteri kis Ujság

Itt adjuk a kis Ujság hasábjain minden politikai, rendőrségi, sport és egyéb híreinket összefoglalva, amelyek közvetlenül szilveszter előtt történtek.

POLITIKA

Budapestről jelentik: A képviselőházban a napirend előtti felszólalások elmaradván, a Ház rátért a földmivelésügyi javaslatok és interpellációk tárgyalására.

Lanyha érdeklődés mellett hallgatja a Ház Pató Pál felszólalását, amelyben azt firtatja, vajon tud-e a miniszter arról, hogy a kondorosi csárda mellett gulya, ménes ott delelget? Ezek képtelen viszonyok, szabályozni kell a közlekedést. Lehetetlen, hogy a holdvilág...

Helység kalapácsa (az asztalt veri): úgy van! Disznóság! A holdvilág az éj tengerében fürdik, mint egy gróf, miközben nekem nincs cserepes tanyám!

Béke Bogárja földmivelésügyi miniszter: Tisztelt képviselőtársam felszólalására rögtön válaszolok. A kormány mindent elkövet, hogy a gulyareformot megvalósítsa. Összes szakreferenseink jelentése szerint (olvassa) Uccu bizony megérett a megy, viszont ritka buza, ritka árpa, ritka rozs.

Pató Pál (gunyosan): A fecskének mesélje ezt, amely ereszt alatt fészkel. Arról senki se beszéljen, hogy darumadár utnak indult.

Ezzel az interpelláció véget ért.

TÖRVÉNYSZÉKI ROVAT

A tárcza — ladányi birtok hamisítványai perben a törvényszék ma kihallgatta Vén Márkust, aki ellen a királyi ügyészség hamis eskü miatt vádat emelt.

A jótékony egyesületek figyelmébe

Kaptuk az alábbi levelet, amelyet minden kommentár nélkül adunk:

Mélyen tisztelt Szerkesztő ur!

Jó volna egyszer már felhívni az erkölcsi testületek figyelmét azokra az állapotokra, amiket a külvárosban tapasztaltam. Tegnap hazamentem, saját szememmel láttam három árva sírni elhagyott sötét szobában. Az ilyen látvány nem nagyon alkalmas rá, hogy a jótékonyegyesület tekintélyét növelje. Szeretném, ha levelem közreadásával el lehetne érni legalább annyit, hogy a három árva külön szobában sirhasson. Tisztelettel:

Egy emberbarát.

Kilakoltattak egy házaspárt

Ember Ádám és neje, Ádámné, született Éva, felebbezással fordult a törvényszékhez, mert folyó hó 1-én kilakoltatták, dacára annak, hogy lakbérhátralékukat törlesztették. A törvényszék elutasította őket kérésével, arra hivatkozva, hogy a lakbérleti szerződésüket megszegték azzal, hogy házigazdájuk gyümölcsös kertjének két fájáról leszakították az érett almát

Elvesztett tegnap este...

Elvesztettem piros bársony keszkenőmet. A becsületes megtaláló piros bársony keszkenőmet megtarthatja, de a régi szeretőmet adja át a kiadóhivatalnak.

Borzalmas gyilkosság

A salontai államrendőrségnek ma telefonon jelentették, hogy a radványi sötét erdőben halva találták Bárczi Benőt... hosszú hegyes törő ifju szívében... Ime, bizonyosság! Isten előtt, gyilkos erőszak ölte meg őt.

A rendőrség a gyilkos kézrekerítése érdekében megtette a szükséges intézkedéseket.

Törvényesítés

Minden ellenkező hírrel szemben ezennel bejelentem, hogy a Góg és Magóg fia vagyok én s ezt a tényt törvényesítés céljából bejelentem az illetékes hatóságnál.

ADY ENDRE.

Statistika

A belügyminisztérium mellett működő statisztikai hivatal 3 millió 827 ezer 625 csókos aszszonyt, 429 ezer 337 megmenekült nőt 93 ezer 257 csalódott lelket számlált össze a múlt évben. Ezzel szemben igen érdekes megemlíteni, hogy az általános népssámlálás alkalmából kiderült, miszerint: Csak egy kislány van a világon.

Tűzeset

Ég a napmelegtől a kopár szik sarja. A tűzoltóságnak a tüzet csak Bordás László tűzoltóparancsnok irányítása mellett sikerült lokalizálni.

Özv. Pókaiéé.

Apróhirdetések

Beszegődnék Tarnócára bojtárnak.

Szeretnék szántani, hat ökröt hajtani.

Szilágyi Erzsébet levelét megirta. Válaszokat „Hét nap elegendő” jellegre a kiadóba. Bözsi, ne sirjon. Levél megy.

Megoldódott a Bárczi Benő gyilkosságának rejtélye

Lapunk más helyén megírtuk, hogy a radványi sötét erdőben halva találták Bárczi Benőt.

Lapzárta után értesülünk, hogy a rendőrségen megjelent Kund Abigél közismert urleány, Bárczi Benő titkos menyasszonya, aki tagadja, hogy ő ölte volna meg az alig 20 éves fiatallembert, de annyit beismert, hogy a történet adta neki.

A rendőrségnek az a véleménye, hogy az önként jelentkező urilány örültséget szimulál, megfigyelés végeti beszállítják az oradeai elmekórházba.

* * *

Ezzel a kis Ujság hiradása véget ért és kellemes szilveszteri mulatságot kívánunk olvasóinknak a CSS szilveszteri bálján.

Jóéjrádás

A beérkezett jelentések szerint kelet felől ballag egy fekete felhő. Párisba beszökött az ősz. A felvidéken: Piros csizmám nyomát hóval lepi be a tél.

Állatkinaás

Tegnap egy juhászlegény mérgeiben: Nagyott ütött botjával a szamar fejére.

Felkísérték a rendőrségre és itt sirva mondogta jegyzőkönyvbe, hogy elkeseredésbe ütött a szamar fejére, mivel elhagyta babáját. Az eljárást ellene ezután beszüntették, mert tette igazoltnak látszott.

Eljegyzés

Hugomot a bánat elfegyezte. Kosztolányi Dezső.

Tárgyalás

Harminc nemes Budára tart.

Nyit-tér

(E rovatban közöltékért senki a világon nem vállal felelősséget.)

Ezúton közlöm minden ismerőssel, hogy feleségem Csicsóné anyagi ügyeiért nem vállalom a felelősséget. Váloperem beadásával kapcsolatosan intézkedtem a gyámhatóságnál, hogy három lányomat, akiket anyjuk egy szoknyába járatt, miközben ő egyszerre három szoknyát vesz fel, vegye gondjaiba. Csicsó András s. k.

Rádió

Reggel 7 óra 45 perckor: Torna — kelj fel párnáidról özvegy Pókainé.

Menyasszonyok figyelmébe!

Vászon, damaszt, szövet, selyem, ágyterítők és függönyök nagyválasztékban részletre is!

ORBÁN KÁROLY

Strada Duca No. 6.

A raktáron levő **hócipők** kiárusítása!

Őszi és téli divatáru újdonságok. — SZVETTEREK, bébi garnitúra, selyemharisnya, kalapok, nyakkendők, férfi ingek, zoknik, bőrkesztyűk, retikülök, esőernyők, divat gombok és csattok. — **Női, férfi és gyermek-cipők** LEGOLCSÓBB BEVÁSÁRLÁSI HELY **Kovács Lajos divatáru üzletében** (Fenyvesi gyógyszertár mellett)

A DALNAK LENGE SZÁNYÁN...

Igy kezdődik a világhírű Mendelsson darab, amely a dal felemelő hatását tárja elénk. Ma szilveszter estén gyönyörködhetünk a dalban, az Iparos Dalegylet disznótörő dalestjén a Fohn étteremben, ahol a dalegylet énekkara, a legszebb, legszórakoztatóbb dalokat adja elő. A dalegylet szeretettel várja a dalkedvelőket erre az estélyre, ahol kedélyes hangulatban várhatja meg a 1938. év eljöttét. Az ételek és italok minőségére biztosíték a Fohn név. Egy vacsora ára 35 lei, borral együtt.

JÓ

meleg téli árut
olcsón vehet

Freiberger-nél

(Városháza sarok)

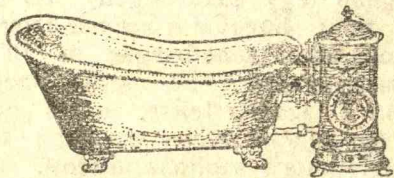
Baba-vásár

Vimpassing hó és sárcipő, zsemperek, selyem harisnya, bőr retikülök, sálak, férfi kalap, ing, nyakkendő, zokni, bébi garnitúra, ernyők, női kalapok, leszállított árban

Rubinné üzletében

Felvelő érkezett, 180 lei egy kiló

Több száz m. ócska csatorna
Fürdőkádak
bádog edényáruk állandóan
raktáron



NAGY ANTAL bádogosnál
Calea Regele Ferdinand 25.

Vizhatlan férfi, női és gyermek

készít a **Mercur cipőszalón.**

SÁR és HÓCIPŐ, valamint mindennemű cipő javítást vállalok, Calea Horia 2. **Bajó.**

Eladó a Str. Reg. Maria 28. sz. ház éri. u. o. 2-4

Eladó egy pár 32 es, alighasznált kerek orru korcsolya. Cim a kiadóban.

Megérkeztek

a Wimpassing hócipők

óriási választékban, kötött áru újdonságok, férfi és gyermek KORBER kalapok, dejalin férfi ingek, nyakkendők, selyem és flórharisnya, RETIKÜLÖK, bőrön-dők aktatászkák, **Dermata** bőr sportcipők és házi cipők óriási választékban kapható;

Borbély Pál divatáru üzletében (Városháza mellett)

Vigyázzunk,

melyik intézetnél biztosítjuk aggkoru hozzátartozóinkat

Néhány nappal ezelőtt megírta, hogy a Timisoarei Segélyegyesület Salontán központi főkot állított, amelynek vezetésével Szathmáry József Ioan Arany ucca 34 szám alatti lakos bizta meg.

Erdőcsi kötelességünknek tarljuk figyelmeztetni mindazokat, akik ilyen magaskorú egyéneket akarnak a segélyegyesület tagjai közé felvételni, hogy ezen nagymultu intézetet ne tévesszék össze más hasonló egészen újkeletű intézettel, mert mint az oradeai lapok is megírták, úgy a Szabadság mint az Estilap, hogy a Timisoara Segélyegyesület az az intézet, amely-

nek már eddig is több mint 10 ezer tagja van és mindenkor eleget lelt az intézési kötelezettségének.

Örömmel kell megállapítanunk, hogy a salontai központi fiókinézet már eddig is igen szép eredménnyel működik és a Ioan Arany ucca 34 szám alatti lakó Szathmáry József főbizottat igen sokan keresik fel a segélyegyesületbe való beiratkozás végett.

Ismételten felhívjuk az érdeklődőket, hogy a Timisoarei Segélyező egyesület az az intézet, melyhez bizalommal fordulhat mindenki.

Mindennemű bádogos munkák,

tetők, csatornák, szegők szítését, javítását, festé- valamint fürdőkádak és mindennemű edény javítását vállalja. Ugyisintén permetező gépe javítását és átalakítását. Vizvezetékek, fürdő szobák, udvari kutak készítését felelősség mellett, szakszerűen vállalja

Varró István

rézműves, bádogos és vízvezeték-szere
Str. Grănicerilor 10.

Radlóműsor

Péntek, december 31.

București. 17 Zenekar. 19.15 Román dalok. 19.45 Vidám negyedóra. 20.15 Lemezek. 20.45 Zenekar. 21.45 Táncczene. 23-1 Lemezek.

Budapest I. 6 25 Előadás. 7.30 Ravasz László dr szilveszteri beszéde. 8 Szalónzenekar. 9 Hírek. 9.20 A múlt század híres egyfelvonásos darabjai. 9.40 Magyar nóták cigányzenével. 11 Vidám Szilveszter est. 12 Vidám magánszámok.

Szombat, január 1.

București. 17 Zenekar. 19.20 Üzenetek. 19.35 Közvetítés az Operából. 22.30 Lemezek.

Budapest I. 5 55 Zongora 7 Jazz énekkel. 8 40 Népszínműelőadás. 10.10 Hírek. 10.35 Szalónzenekar. 12 Cigányzene énekkel.

Értesitem a n. é. közönséget,
hogy újabb vágásom alkal-
mával, január 4-én, csak
kedden

friss szalonát, haját, disznóbelsőrészt, fejét és lábát
**olcsón lehel kapni a vágó-
hidon Bondár hentesnél.**

Az újévi hálaadó istentiszteletek sorrendje Salontán

Az újévvvel kapcsolatosan hálaadó isten-
tisztelet lesz az összes felekezeti templomok-
ban, melynek sorrendjét alant ismertetjük.

11 óra 30 perckor a görög, keleti és
görög katolikus, 10 óra 15 perckor a
református, 10 órakor a róm. kath., 10 óra
30 perckor a neolog zsidó, 11 órakor az
ortodox zsidótemplomban a polgári és ka-
tonai hatóságok részvétele mellett.

Olcsó árak

arany jegy-gyűrűkben,

arany köves és pecsét gyűrűkben, asztali éb-
resztő, valamint fali órákban. Omega, Dterna,
Doxa zsebórákban. Csont és nikkel ker. szem-
üvegben olcsó árak.

Szabó órák

Piata Unirii 1. b.

Eterna vilanykörte kapható 35 leitől
Monopol öngyújtó egyedüli árusítása

A salontai terménykeres- kedők kötelesek üzleteiket és raktáraikat május 1-ig a sorompó mellé kitelepíteni

Az egészségügyi hivatalról kapott
információ szerint felsőbb rendelekre
az összes salontai terménykereskedők
kötelesek legkésőbb május 1-ig üzleitei-
ket és raktáraikat a sorompó mellé
kitelepíteni.

A simoni kerekű dülűben (a görbe szíge-
ten) eladó 5 vékás szántóföld, értekezni id.
Csordás Jánosnéval Str. Regina Elisabeta 34.